

## Informe de los Auditores Externos Independientes

A los Accionistas de  
**ELABORADORA BALSERA GERMANO-ECUATORIANA C. A. (EBAGEC)**

Hemos auditado los balances generales adjuntos de Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC) al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, y los correspondientes estados de resultados, cambios en el patrimonio de accionistas y flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre esos estados financieros en base a nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Ecuador. Estas normas requieren que la auditoría sea diseñada y ejecutada para obtener seguridad razonable de si los estados financieros están libres de errores importantes. La auditoría incluye el examen, mediante pruebas, de la evidencia que respalda las cifras y revelaciones en los estados financieros. La auditoría también requiere la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones importantes hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Creemos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

Como está indicado en la *Nota 1* a los estados financieros, la Compañía es subsidiaria de una compañía alemana y su producción es vendida principalmente a esta compañía.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados en el primer párrafo, presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC) al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador.

*Romero & Asociados*  
SC - RNAE No. 056

  
Mario E. Rosales - Socio  
RNC No. 13580

  
Ricardo B. León - Gerente  
RNC No. 10560

Junín 114 y Malecón  
Edif. Torres del Río, Piso 6  
P.O. Box 09-01-9094  
Guayaquil - Ecuador  
T (593 - 4) 256-0656  
F (593 - 4) 256-2199

W [www.romeroyasociados.com](http://www.romeroyasociados.com)

Oficinas en Guayaquil y Quito  
Member of Grant Thornton International

16 de Marzo del 2003

Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C.A. (EBAGEC)

Balances Generales

	<b>31 de Diciembre</b>	
	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
<b>Activos</b>		
Activos corrientes:		
Caja y bancos <i>(Nota 3)</i>	<b>19,171.54</b>	59,094.36
Cuentas por cobrar <i>(Nota 4)</i>	<b>117,890.65</b>	123,633.59
Inventarios <i>(Nota 5)</i>	<b>352,572.07</b>	315,665.51
Gastos anticipados, seguros	<b>8,611.25</b>	8,054.00
Total activos corrientes	<b>498,245.51</b>	506,447.46
Propiedades, planta y equipos <i>(Nota 6)</i> :		
Terrenos y mejoras	<b>102,854.40</b>	102,854.40
Edificio	<b>452,477.33</b>	452,477.33
Instalaciones	<b>168,925.21</b>	151,504.28
Maquinarias y equipos	<b>1,302,962.25</b>	1,292,993.30
Muebles y enseres	<b>71,361.62</b>	71,255.89
Vehículos	<b>47,337.77</b>	47,337.77
Total al costo	<b>2,145,918.58</b>	2,118,422.97
Depreciación acumulada	<b>(1,384,057.34)</b>	(1,277,909.09)
Total propiedades, planta y equipos, netos	<b>761,861.24</b>	840,513.88
Cargos diferidos y otros activos <i>(Nota 7)</i>	<b>73,324.75</b>	48,477.87
Total activos	<b>1,333,431.50</b>	1,395,439.21

	<b>31 de Diciembre</b>	
	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
<b>Pasivos y patrimonio de accionistas</b>		
Pasivos corrientes:		
Cuentas por pagar <i>(Notas 8 y 12)</i>	<b>716,622.66</b>	656,659.45
Gastos acumulados <i>(Nota 9)</i>	<b>56,309.08</b>	38,836.11
Total pasivos corrientes	<b>772,931.74</b>	695,495.56
Provisión para jubilación <i>(Nota 10)</i>	<b>251,092.11</b>	256,273.00
Patrimonio de accionistas:		
Capital pagado <i>(Nota 11)</i>	<b>80,000.00</b>	78,755.20
Reserva legal	<b>26,666.00</b>	26,666.00
Reserva voluntaria	<b>26,822.22</b>	26,822.22
Reserva de capital	<b>998,633.09</b>	998,633.09
Pérdidas acumuladas	<b>(822,713.66)</b>	(687,205.86)
Total patrimonio de accionistas	<b>309,407.65</b>	443,670.65
Total pasivos y patrimonio de accionistas	<b>1,333,431.50</b>	1,395,439.21

*Ver notas adjuntas.*

Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C.A. (EBAGEC)

Estados de Resultados

	Años Terminados el 31 de Diciembre	
	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
<b>Ingresos:</b>		
Ventas netas <i>(Nota 12)</i>	1,379,463.01	995,461.56
Diferencias en cambio, neta <i>(Notas 2 y 12)</i>	2,387.12	(7,936.68)
Otros	-	3,743.39
Total ingresos	<u>1,381,850.13</u>	<u>991,268.27</u>
<b>Costo y Gastos:</b>		
Costo de ventas <i>(Nota 13)</i>	1,092,980.31	1,170,058.07
Generales y administrativos <i>(Notas 12 y 14)</i>	345,405.01	368,244.42
Financieros <i>(Nota 12)</i>	60,543.71	32,854.99
Otros	18,428.90	2,469.04
Total costo y gastos	<u>1,517,357.93</u>	<u>1,573,626.52</u>
Pérdida neta	<u>(135,507.80)</u>	<u>(582,358.25)</u>

*Ver notas adjuntas.*

# Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

## Estados de Cambios en el Patrimonio de Accionistas

	Capital Pagado	Aportes para Aumento de Capital	Reserva Legal	Reserva Voluntaria	Reserva de Capital	Utilidades (Pérdidas) Acumuladas	Total
<i>(US Dólares)</i>							
Saldos al 31 de Diciembre del 2000	78,755.20	-	26,666.00	26,822.22	998,633.09	(73,560.91)	1,057,315.60
Dividendos declarados	-	-	-	-	-	(24,711.71)	(24,711.71)
Ajuste de inventarios	-	-	-	-	-	(6,574.99)	(6,574.99)
Pérdida neta, 2001	-	-	-	-	-	(582,358.25)	(582,358.25)
Saldos al 31 de Diciembre del 2001	78,755.20	-	26,666.00	26,822.22	998,633.09	(687,205.86)	443,670.65
Aportes para aumento de capital	-	1,244.80	-	-	-	-	1,244.80
Aumento de capital <i>(Nota 11)</i>	1,244.80	(1,244.80)	-	-	-	-	-
Pérdida neta, 2002	-	-	-	-	-	(135,507.80)	(135,507.80)
Saldos al 31 de Diciembre del 2002	<b>80,000.00</b>	-	<b>26,666.00</b>	<b>26,822.22</b>	<b>998,633.09</b>	<b>(822,713.66)</b>	<b>309,407.65</b>

*Ver notas adjuntas.*

Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

Estados de Flujos de Efectivo

	<b>Años Terminados el</b>	
	<b>31 de Diciembre</b>	
	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
<b>Efectivo proveniente de actividades de operación:</b>		
Recibido de accionista por ventas	1,385,205.95	1,142,216.82
Pagado a proveedores y empleados	(1,285,041.01)	(837,412.23)
Intereses pagados	(60,543.71)	(32,854.99)
Diferencias en cambio, netas	2,387.12	(7,936.68)
Otros ingresos (gastos)	(18,428.90)	1,274.35
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>23,579.45</u>	<u>265,287.27</u>
<b>Efectivo usado por actividades de inversión:</b>		
Compras de propiedades, planta y equipos	(27,495.61)	(185,953.28)
Adiciones en cargos diferidos	(32,779.32)	(25,928.64)
Adiciones en otros activos, Corpei	(4,472.14)	(2,205.89)
Efectivo usado por actividades de inversión	<u>(64,747.07)</u>	<u>(214,087.81)</u>
<b>Efectivo proveniente de actividades de financiación:</b>		
Aumento de capital	<u>1,244.80</u>	-
Aumento (disminución) en caja y bancos	(39,922.82)	51,199.46
Caja y bancos al principio del año	59,094.36	7,894.90
Caja y bancos al final del año	<u>19,171.54</u>	<u>59,094.36</u>

Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

Estados de Flujos de Efectivo (continuación)

	<b>Años Terminados el</b>	
	<b>31 de Diciembre</b>	
	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
<b>Conciliación de la pérdida neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:</b>		
Pérdida neta	<b>(135,507.80)</b>	(582,358.25)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciaciones	<b>106,148.25</b>	155,587.55
Provisión para jubilación	<b>55,128.32</b>	183,507.68
Consumos de cargos diferidos, siembra de balsa	<b>12,404.58</b>	14,125.85
Cambios en activos y pasivos de operación:		
Disminución en cuentas por cobrar	<b>5,742.94</b>	146,755.26
(Aumento) en inventarios	<b>(36,906.56)</b>	(83,756.43)
(Aumento) disminución en gastos anticipados	<b>(557.25)</b>	41.06
Aumento en cuentas por pagar	<b>59,963.21</b>	415,925.77
Aumento en gastos acumulados	<b>17,472.97</b>	15,458.78
Pago de jubilación patronal	<b>(60,309.21)</b>	-
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<b>23,579.45</b>	265,287.27

*Ver notas adjuntas.*

# Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2002 y 2001

### 1. Actividades

La Compañía fue constituida en Ecuador en 1976 y su actividad principal es la elaboración de madera de balsa para su exportación. El 99.96% de su capital es de propiedad de Graupner GmbH & Co. KG de Alemania. La producción de EBAGEC es vendida principalmente a esta compañía.

La Compañía opera en Ecuador, un país que en los últimos cinco años ha sido afectado por inestabilidad económica, política y jurídica, lo que generó altas tasas de inflación, devaluación y de interés; y obligó en Marzo del 2000 a adoptar el US dólar como unidad monetaria. La información relacionada con el índice de inflación anual, publicada por el Banco Central del Ecuador en los tres últimos años, son como sigue:

<u>31 de Diciembre:</u>	<u>Índice de Inflación Anual</u>
2002	9.4%
2001	22.4%
2000	91.0%

### 2. Políticas Contables Significativas

#### Bases de Presentación de Estados Financieros

Los estados financieros adjuntos son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador, los cuales requieren que la Gerencia de la Compañía efectúe estimaciones y supuestos que afectan los importes de ciertos activos, pasivos, ingresos y gastos, incluidos en dichos estados financieros. Se debe considerar que los resultados reales podrían diferir de esas estimaciones.

La principal diferencia entre los principios de contabilidad generalmente aceptados (PCGA) en Ecuador y las normas internacionales de contabilidad (NIC), es como sigue:

- Los PCGA en Ecuador establecen que las inversiones en acciones que mantiene la Compañía en Contratos y Labores Contylab S. A. (*Ver Nota 7*) se registren al costo, sin importar el porcentaje de participación que ellas representen.

# Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

## Notas a los Estados Financieros (continuación)

### 2. Políticas Contables Significativas (continuación)

#### Bases de Presentación de Estados Financieros (continuación)

Las NIC requieren la consolidación de los estados financieros de la Compañía con aquellos de sus subsidiarias en donde mantenga una participación directa o indirecta mayoritaria, esto es más del 50%.

#### Valuación de Inventarios

Los inventarios de productos terminados, en proceso y las materias primas están valuados al costo en base al método última entrada primera salida (UEPS), y suministros y materiales al método promedio. El costo no excede el valor de mercado.

#### Propiedades, Planta y Equipos

Están registrados al costo. El costo es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada, en base a los siguientes porcentajes anuales:

Edificio	5%
Instalaciones	10%
Maquinarias y equipos	10%
Muebles y enseres	10%, 20% y 33%
Vehículos	20%

#### Cargos Diferidos - Siembra de Balsa

Representan la acumulación de los costos iniciales de investigación y desarrollo y los costos incurridos en el desbroce, preparación de suelos y mantenimiento de las plantaciones de balsa, principalmente por los cultivos, honorarios por administración, fertilizantes, mano de obra, suministros, materiales y otros. El costo acumulado no excede el valor de mercado.

La cosecha de balsa es consumida por la Compañía.

La Compañía mantiene suscrito un contrato de prestación de servicios con Contratos y Labores Contylab S. A. (compañía subsidiaria), mediante el cual la segunda se compromete a administrar con su personal, los cultivos agrícolas y forestales de propiedad de la Compañía. Durante el 2002, la Compañía pagó honorarios por este servicio por US\$7,548.70 (US\$5,463.00 en el 2001).

# Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

## Notas a los Estados Financieros (continuación)

### 2. Políticas Contables Significativas (continuación)

#### **Inversiones en Acciones**

Representan acciones del capital de la compañía Contratos y Labores Contylab S. A., registradas al costo.

#### **Provisión para Jubilación**

Representa el valor actual de la reserva matemática, determinado por un actuario independiente, para atender los haberes individuales de jubilación de los trabajadores que por veinticinco años o más, presten servicios continuados o interrumpidos a la Compañía, de acuerdo con el Código de Trabajo del Ecuador. La fórmula utilizada consideró una tasa de conmutación actuarial del 4%, el salario mínimo vital de US\$4.00, la pensión patronal mensual mínima de US\$20.00 y el grado de estabilidad y la probabilidad de sobrevivencia incluidos en las tablas de actividad y de pensionistas respectivamente, utilizadas por el Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social.

#### **Reservas Legal y Voluntaria**

La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para la reserva legal, hasta que represente el 50% del capital pagado. Esta reserva puede ser capitalizada o destinada a absorber pérdidas incurridas.

La reserva voluntaria representa utilidades apropiadas a disposición de los accionistas.

#### **Reserva de Capital**

Ciertos efectos de la aplicación de la NEC 17 fueron registrados originalmente en las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria; y luego los saldos de estas cuentas fueron transferidos a la cuenta "Reserva de Capital", tal como lo estableció dicha Norma.

El saldo acreedor de la cuenta "Reserva de Capital" puede ser capitalizado en la parte que exceda al valor de las pérdidas acumuladas y al saldo deudor de la cuenta reserva por valuación, previa autorización de la junta general de accionistas.

## Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

### Notas a los Estados Financieros (continuación)

#### 2. Políticas Contables Significativas (continuación)

##### Reserva de Capital (continuación)

Las pérdidas acumuladas pueden compensarse contablemente con el saldo acreedor de la cuenta "Reserva de Capital". Las pérdidas acumuladas compensadas con el saldo acreedor de esta cuenta, no pueden ser amortizadas para efectos tributarios en periodos futuros.

##### Moneda Extranjera

Al 31 de Diciembre del 2001, los activos y pasivos en moneda extranjera (Marcos Alemán DM) están registrados al tipo de cambio de mercado libre vigente de US\$0.45 y US\$0.46.

Las diferencias en cambio son registradas en los resultados del período en el que ocurren las variaciones en los tipos de cambio que las originan.

#### 3. Caja y Bancos

Al 31 de Diciembre del 2001, caja y bancos incluye DM 2.248,79 valuados en US\$0.47 por DM 1.00.

#### 4. Cuentas por Cobrar

Al 31 de Diciembre, las cuentas por cobrar consisten de lo siguiente:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	<i>(US Dólares)</i>	
Funcionarios y empleados	38,240.06	46,581.51
Anticipos a proveedores	1,773.09	-
Impuestos por cobrar	59,274.63	76,227.88
Servicio de Rentas Internas	18,275.66	-
Otras	327.21	824.20
	<u>117,890.65</u>	<u>123,633.59</u>

Las cuentas por cobrar a funcionarios y empleados representan préstamos y anticipos que no tienen fecha específica de vencimiento, ni generan interés.

# Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

## Notas a los Estados Financieros (continuación)

### 4. Cuentas por Cobrar (continuación)

Al 31 de Diciembre del 2002, los impuestos por cobrar representan US\$53,406.52 (US\$70,359.77 en el 2001) de crédito tributario de impuesto al valor agregado del 2002; y US\$5,868.11 de anticipos de impuesto a la renta de los años 2000 y 2001 no compensados. La Compañía presenta periódicamente el reclamo del crédito tributario ante el Servicio de Rentas Internas por el impuesto al valor agregado.

Servicio de Rentas Internas representa notas de crédito por devolución de impuesto al valor agregado de los años 2000 y 2001, las cuales serán utilizadas para compensar futuros impuestos.

### 5. Inventarios

Al 31 de Diciembre, los inventarios consisten de lo siguiente:

	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Productos terminados	78,186.01	58,257.80
Productos en proceso	97,809.09	53,040.73
Materias primas	43,054.25	53,561.99
Suministros y materiales	133,522.72	150,804.99
	<u>352,572.07</u>	<u>315,665.51</u>

### 6. Propiedades, Planta y Equipos

Los movimientos de propiedades, planta y equipos por los años terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001, fueron como sigue:

	Terreno y Mejoras	Edificio	Instalaciones	Maquinarias y Equipos	Muebles y Enseres	Vehículos	En Proceso	Total al Costo	Depreciación Acumulada	Total Neto
	<i>(US Dólares)</i>									
Saldos al 31 de Diciembre del 2000	77,035.20	281,266.26	151,504.28	1,260,587.58	67,260.85	34,855.20	71,464.69	1,943,974.06	(1,133,825.91)	810,148.15
Adiciones	25,819.20	27,616.07	-	25,213.09	3,995.04	23,918.57	79,391.31	185,953.28	(155,587.55)	30,365.73
Ventas y/o retiros	-	-	-	(68.37)	-	(11,436.00)	-	(11,504.37)	11,504.37	-
Transferencias	-	143,595.00	-	7,261.00	-	-	(150,856.00)	-	-	-
Saldos al 31 de Diciembre del 2001	102,854.40	452,477.33	151,504.28	1,292,993.30	71,255.89	47,337.77	-	2,118,422.97	(1,277,909.09)	840,513.88
Adiciones	-	-	17,420.93	9,968.95	105.73	-	-	27,495.61	(106,148.25)	(78,652.64)
Saldos al 31 de Diciembre del 2002	<u>102,854.40</u>	<u>452,477.33</u>	<u>168,925.21</u>	<u>1,302,962.25</u>	<u>71,361.62</u>	<u>47,337.77</u>	<u>-</u>	<u>2,145,918.58</u>	<u>(1,384,057.34)</u>	<u>761,861.24</u>

## Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

### Notas a los Estados Financieros (continuación)

#### 6. Propiedades, Planta y Equipos (continuación)

Al 31 de Diciembre del 2002, la Compañía incluye en propiedades, planta y equipos US\$1,037,439.00 (US\$818,897.00 en el 2001) de costo de activos totalmente depreciados, los cuales continúan en uso.

#### 7. Cargos Diferidos y Otros Activos

Al 31 de Diciembre, los cargos diferidos y otros activos consisten de lo siguiente:

	<b>Porcentaje de Participación</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
		<i>(US Dólares)</i>	
Cargos diferidos:			
Siembra de balsa, neta		<b>62,133.87</b>	41,759.13
Otros activos:			
Corporación de Promoción de Exportaciones e Inversiones CORPEI		<b>10,144.86</b>	5,672.72
Inversiones en acciones	<b>99.80%</b>	<b>1,046.02</b>	1,046.02
		<b>73,324.75</b>	<b>48,477.87</b>

Los movimientos de la cuenta cargos diferidos por los años terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001, fueron como sigue:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
Saldos al principio del año	<b>41,759.13</b>	29,956.34
Adiciones	<b>32,779.32</b>	25,928.64
Consumos	<b>(6,386.64)</b>	(11,656.81)
Pérdidas	<b>(6,017.94)</b>	(2,469.04)
Saldos al final del año	<b>62,133.87</b>	41,759.13

Corporación de Promoción de Exportaciones e Inversiones CORPEI representan certificados de aportaciones y cupones redimibles en 10 años a partir de su emisión y no generan interés.

Las inversiones en acciones de Contratos y Labores Contylab S. A. están constituidas por acciones de US\$0.04 de valor nominal unitario y un valor patrimonial total de US\$2,688.95 (US\$2,435.10 en el 2001) determinado en base a estados financieros no auditados de la compañía receptora.

Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

Notas a los Estados Financieros (continuación)

**8. Cuentas por Pagar**

Al 31 de Diciembre, las cuentas por pagar consisten de lo siguiente:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	<i>(US Dólares)</i>	
Accionista	<b>652,760.68</b>	615,145.32
Proveedores	<b>12,530.53</b>	5,563.99
Impuestos por pagar	<b>32,927.57</b>	21,878.90
Otras	<b>18,403.88</b>	14,071.24
	<u><b>716,622.66</b></u>	<u>656,659.45</u>

En el 2001, las cuentas por pagar a accionista incluye saldos en moneda extranjera como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	<i>(US Dólares)</i>	
DM 351.041,51 por honorarios de asistencia técnica y servicios de administración, compra de equipos suministros, repuestos y otros valuados a US\$0.46 por DM 1.00	<b>250,323.80</b>	161,950.34
DM 565.443,60 por anticipo de accionista a futuras exportaciones valuados a US\$0.46 por DM 1.00	<b>193,608.83</b>	257,499.09
DM 440.243,89 por dividendos declarados a favor del accionista por los años 1999 y 2000, valuados a US\$0.48 por DM 1.00	<b>208,828.05</b>	211,911.61
Menos, cuentas por cobrar por DM 35.998,89 valuadas a US\$ 0.45 por DM 1.00	-	(16,215.72)
	<u><b>652,760.68</b></u>	<u>615,145.32</u>

Al 31 de Diciembre del 2001, el saldo neto en DM de cuentas por pagar y cuentas por cobrar asciende a DM 1.320.730,11, el cual no tienen fecha específica de vencimiento, y devengan interés de 9% solamente sobre los anticipos de accionista a futuras exportaciones.

En el 2002, las cuentas por pagar a accionista no tienen fecha específica de vencimiento y los anticipos de accionistas a futuras exportaciones devengan interés del 8%.

## Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

### Notas a los Estados Financieros (continuación)

#### 9. Gastos Acumulados

Los movimientos de las provisiones de beneficios sociales y participación de trabajadores por los años terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001, fueron como sigue:

	<b>Beneficios Sociales</b>	<b>Participación de Trabajadores</b>	<b>Total</b>
		<i>(US Dólares)</i>	
Saldos al 31 de Diciembre del 2000	<b>17,493.53</b>	<b>5,883.80</b>	<b>23,377.33</b>
Provisiones	<b>94,694.47</b>	-	<b>94,694.47</b>
Pagos	<b>(73,351.89)</b>	<b>(5,883.80)</b>	<b>(79,235.69)</b>
Saldos al 31 de Diciembre del 2001	<b>38,836.11</b>	-	<b>38,836.11</b>
Provisiones	<b>110,717.41</b>	-	<b>110,717.41</b>
Pagos	<b>(93,244.44)</b>	-	<b>(93,244.44)</b>
Saldos al 31 de Diciembre del 2002	<b>56,309.08</b>	-	<b>56,309.08</b>

#### 10. Provisión para Jubilación

Los movimientos de provisión para jubilación por los años terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001, fueron como sigue:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
Saldos al principio del año	<b>256,273.00</b>	72,765.22
Provisiones	<b>55,128.32</b>	183,507.68
Pagos	<b>(60,309.21)</b>	-
Saldos al final del año	<b>251,092.11</b>	256,273.00

#### 11. Capital Pagado

Al 31 de Diciembre del 2002, el capital pagado consiste de 80.000 acciones ordinarias con un valor nominal unitario de US\$1.00 (1.849; 750; 109.780 y 26.000 acciones ordinarias con valores nominales unitarios de S/1.000.000; S/10.000; S/1.000 y S/100 en el 2001, respectivamente).

Durante el 2002 la Compañía aumentó el capital pagado en US\$1,244.80, mediante aportes en efectivo; y convirtió de sucres a US dólares el valor nominal unitario de las acciones. La escritura pública correspondiente fue inscrita en el Registro Mercantil el 31 de Octubre del 2002.

Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

Notas a los Estados Financieros (continuación)

**12. Transacciones con Accionista**

Los principales saldos con el accionista mayoritario al 31 de Diciembre del 2002 y 2001 y las transacciones celebradas durante los años terminados en esas fechas, son como sigue:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
Cuentas por pagar (DM 1.320.730,11 en el 2001)	<b>652,760.18</b>	615,145.32
Ventas (DM 2.195.298,28 en el 2001)	<b>1,378,779.51</b>	995,421.56
Diferencias en cambio, neta	<b>2,387.12</b>	(7,936.68)
Gastos generales y administrativos:		
Regalías por asistencia técnica y servicios de administración (DM 68.315,57 en el 2001)	<b>34,979.64</b>	31,052.53
Reclamos de clientes, publicidad y seguros (DM 19.637,84 en el 2001)	-	8,926.29
Gastos financieros, intereses (DM 62.882,22 en el 2001)	<b>57,896.27</b>	28,582.83
Compras de:		
Suministros y materiales (DM 154.877,72 en el 2001)	<b>11,222.75</b>	69,884.46

La Compañía mantiene suscrito con Graupner GmbH & Co. KG (accionista), un acuerdo de asistencia técnica y servicios de administración, con vencimiento en Diciembre del 2004, mediante el cual la Compañía adquiere asesoramiento técnico y ciertos servicios administrativos. En compensación de los servicios recibidos, la Compañía pagó en el 2002 y 2001 aproximadamente el 3% de regalías calculadas sobre las ventas netas.

Las transacciones por compras y ventas celebradas con el accionista mayoritario se efectuaron en términos y condiciones particulares. No existieron transacciones con terceros por tales conceptos, que permitan una comparación.

# Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

## Notas a los Estados Financieros (continuación)

### 13. Costo de Ventas

Al 31 de Diciembre, el costo de ventas consiste de lo siguiente:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
Materia prima:		
Inventario al principio	<b>53,561.99</b>	39,516.31
Compras	<b>316,402.78</b>	293,582.06
Inventario al final	<b>(43,054.25)</b>	(53,561.99)
Total materia prima	<b>326,910.52</b>	279,536.38
Mano de obra:		
Sueldos y sobretiempos	<b>435,976.38</b>	442,874.62
Beneficios sociales	<b>127,628.49</b>	117,557.74
Total mano de obra	<b>563,604.87</b>	560,432.36
Gastos de fabricación:		
Depreciaciones	<b>95,171.14</b>	143,057.61
Suministros, mantenimiento y reparaciones	<b>145,858.70</b>	162,048.93
Impuestos, contribuciones y seguros	<b>26,131.65</b>	28,175.88
Otros egresos	-	35,965.58
Total gastos de fabricación	<b>267,161.49</b>	369,248.00
Variación de inventarios de productos en proceso y terminados	<b>(64,696.57)</b>	(39,158.67)
	<b>1,092,980.31</b>	1,170,058.07

### 14. Gastos Generales y Administrativos

Al 31 de Diciembre, los gastos generales y administrativos consisten de lo siguiente:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<i>(US Dólares)</i>	
Sueldos y beneficios sociales	<b>159,556.33</b>	193,002.72
Depreciaciones	<b>10,977.11</b>	12,530.39
Suministros y mantenimiento	<b>13,445.95</b>	16,330.61
Impuestos, contribuciones y seguros	<b>10,218.79</b>	11,735.09
Honorarios y gastos técnicos	<b>84,752.97</b>	52,519.74
Viajes	<b>11,396.18</b>	4,224.47
Exportaciones	<b>19,215.92</b>	13,667.55
Diversos	<b>35,841.76</b>	64,233.85
	<b>345,405.01</b>	368,244.42

## Elaboradora Balsera Germano-Ecuatoriana C. A. (EBAGEC)

### Notas a los Estados Financieros (continuación)

#### 15. Cobertura de Seguros

Al 31 de Diciembre del 2002, la Compañía ha contratado pólizas de seguro principalmente contra los riesgos más comunes sobre propiedades, planta y equipos e inventarios por US\$3,344,751.30 y US\$229,442.25 (US\$3,350,270.79 y US\$225,000.00 en el 2001), respectivamente.

#### 16. Situación Tributaria

Las declaraciones de impuesto a la renta fueron revisadas por las autoridades tributarias hasta el 31 de Diciembre de 1995. De acuerdo con lo establecido en el Artículo 94 del Código Tributario, la facultad de la Administración para determinar la obligación tributaria, sin que requiera pronunciamiento previo caduca (i) en tres años, contados desde la fecha de declaración, en que la Ley exija determinación por el sujeto pasivo; (ii) en seis años a partir de la fecha en que vence el plazo para presentar la declaración cuando no se hubieren declarado en todo o en parte; y (iii) en un año cuando se trate de verificar un acto de determinación practicado por el sujeto pasivo o en forma mixta, contado desde la fecha de notificación de tales actos. La facultad de las autoridades para revisar la declaración de 1996, 1997 y 1998 de acuerdo con lo indicado en el literal (i) anterior, ha prescrito.

De acuerdo con el convenio suscrito entre los Gobiernos de Ecuador y la República Federal de Alemania para evitar la doble imposición en materia de impuesto a la renta y patrimonio, los dividendos pagados a accionistas residentes en Alemania están sujetos a tributación de acuerdo con las leyes ecuatorianas y serán considerados exentos para el cómputo del impuesto alemán.

#### 17. Contingencia

El 14 de Noviembre del 2002, la Muy Ilustre Municipalidad de Guayaquil resolvió declarar de utilidad pública, con fines de apropiación una superficie de 370 M2 y su construcción del predio de la Compañía que tiene una superficie total de 11.300 M2, afectado por la construcción de ductos cajones para drenaje de aguas lluvias en el sector Prosperina. El avalúo del inmueble afectado que reconocería la Municipalidad asciende a US\$72,883. Al 31 de Diciembre del 2002, los estados financieros adjuntos no incluyen el ajuste por la expropiación.

Al 26 de Marzo del 2003, la Compañía está en proceso de convenir un arreglo extrajudicial con la Muy Ilustre Municipalidad de Guayaquil en torno a los bienes y derechos que son objeto de la referida declaratoria.